

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

1.1 Empresa:



KRAFFT, S.L. UNIPERSONAL

Carretera de Urnieta, s/nº - Apartado 14 - 20140 - Andoain (Gipuzkoa)
Telefone: +34 943 410400 - Fax: +34 943 410440

1.2 Telefone de emergência:

+34 91 5620420 (24 h.) (Instituto Nacional de Toxicología)

1.3 Descrição do artigo:

AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

1.4 Descrição química:

Mezcla de fluidos lubricantes y aditivos

2. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Substâncias que intervêm numa percentagem superior ao limite de isenção:

< 0,25 %	Estearamina	R38 R41 R51/53	Xi N
	CAS: 124-30-1 EC No. 204-695-3 SAX: OBC000		
< 0,25 %	Alquilamina etoxilada	R22 R38 R41 R50	Xn N
	CAS: 61791-26-2		

Para maior informação, ver as secções 8, 11, 12 e 16.

3. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS



Este produto não está considerado perigoso, de acordo o DL.82/95 (67/548/CEE) e DL.120/92 (88/379/CEE)

4. PRIMEIROS SOCORROS



Em caso de dúvida, ou quando persistirem os sintomas do mal-estar, procurar cuidado médico. Nunca administrar nada pela boca a pessoas em estado de inconsciência.

4.1 Por inalação:

Se se produz inalação de neblinas ou vapores, trasladar o afectado a una zona bem ventilada. Se a respiração estiver irregular ou parada, aplicar a respiração artificial.

4.2 Por contacto com os olhos:

Lavar por irrigação os olhos com água limpa abundante e fresca pelo menos durante 15 minutos, mantendo as palpebras afastadas, até que a irritação diminua. Procurar imediatamente assistência médica especializada.

4.3 Por contacto com a pele:

Remover a roupa contaminada. Lavar a fundo as zonas afectadas com abundante água fria ou morna e sabão neutro, ou com outro produto adequado para limpeza da pele.

4.4 Por ingestão:

Em caso de ingestão, requerer assistência médica imediata. Não provocar o vômito, devido ao risco da aspiração. Manter a vítima em repouso.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

5.1 Meios de extinção:

Extintor de pó ou CO₂. Não usar para a extinção: jacto directo de água. A água pode servir para refrigerar, contudo não é eficaz para a extinção.

5.2 Perigos específicos:

O fogo pode produzir um denso fumo preto. Como consequência da combustão e da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos: óxidos de carbono, óxidos de azoto, óxidos de enxofre, óxidos metálicos, etc.. A exposição aos produtos de combustão ou decomposição pode ser prejudicial para a saúde.

5.3 Equipamento de protecção contra-incêndios:

Dependendo da magnitude do incêndio, pode ser necessário usar vestuário de protecção contra o calor, equipamento de respiração autónomo, luvas, óculos protectores ou viseiras de segurança e botas.

5.4 Outras recomendações:

Arrefecer com água os tanques, cisternas ou recipientes próximos da fonte de calor ou fogo. Observar a direcção do vento. Evitar que os produtos utilizados no combate contra-incêndios, passem para esgotos ou cursos de água.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

6.1 Precauções individuais:

Se recomenda não fumar. Evitar o contacto directo com o produto. O chão pode tornar-se escorregadio. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

6.2 Precauções ambientais:

Evitar a contaminação de esgotos, águas superficiais ou subterrâneas e do solo. Em caso de se produzirem grandes derrames ou se o produto contaminar lagos, rios ou esgotos, informar as autoridades competentes, de acordo com a legislação local.

6.3 Métodos de limpeza:

Recolher o derrame com materiais absorventes (serrim, terra, areia, vermiculite, terra de diatomáceas, etc..). Limpar, de preferência, com um detergente biodegradável. Guardar os resíduos num recipiente fechado. Para a posterior eliminação dos resíduos, seguir as recomendações da secção 13.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1 Precauções no manuseamento:

Cumprir com a legislação vigente sobre segurança e higiene no trabalho.

- Recomendações gerais:

Evitar todo tipo de derrame ou fuga. Não deixar os recipientes abertos.

- Recomendações para prevenir riscos de incêndio e explosão:

Ainda que devido à sua baixa inflamabilidade não representando um risco elevado de incêndio, devem tomar-se quantas medidas sejam oportunas a fim de evitar qualquer possibilidade de ignição.

- Recomendações para prevenir riscos toxicológicos:

Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento. Depois do manuseamento, lavar as mãos com água e sabão. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

7.2 Condições de armazenagem:

Proibir o acesso a pessoas não autorizadas. Manter fora do alcance das crianças. O produto deve armazenar-se afastado de fontes de calor e eléctricas. Não fumar na área de armazenagem. Para evitar derrames, os recipientes que forem abertos, devem ser cuidadosamente fechados e mantidos na posição vertical.

- Classe do armazém:

Conforme ITC MIE APQ-1, RD.379/2001.

- Tempo máximo do armazenagem:

60. meses

- Intervalo das temperaturas:

min: 5. °C, max: 40. °C

7.3 Matérias incompatíveis:

Conservar longe de agentes oxidantes.

7.4 Condições que devem evitar-se:

- Calor:

Manter afastado de fontes de calor.

- Luz:

Evitar a incidência directa de radiação solar.

- Humidade:

Evitar condições de humidade extremas.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

8. CONTROLO DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

8.1 Valores limite de exposição (TLV) AGCIH 2000 (NP 1796:1988)	TWA		STEL		Ano
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Estearamina		10.			Pó
Oleo mineral		5.0	10.0		Névoas 1999

8.2 Medidas de ordem técnica:

Providenciar uma ventilação adequada. Para isto, deve-se realizar uma muito boa ventilação no local, usando um bom sistema de extracção geral.

8.3 Protecção do sistema respiratório:

Evitar a inalação de neblinas de óleos.

- **Máscara:** Não, a não ser que se deva evitar a respiração de neblinas.

8.4 Protecção dos olhos e face:

Instalar fontes oculares de emergência nas proximidades da zona de utilização.

- **Óculos:** Óculos de segurança apropriados.

- **Viseira de segurança:** Não.

8.5 Protecção das mãos e da pele:

Instalar chuveiros de emergência nas proximidades da zona de utilização. O uso de cremes protectores pode ajudar a proteger as áreas expostas da pele. Não devem ser aplicados cremes protectores depois da exposição.

- **Luvas:** Luvas resistentes aos óleos (EN374).

- **Botas:** Não.

- **Avental:** Não.

- **Fato macaco:**

Roupa adequada de trabalho que evite o contacto com o produto. Não utilizar roupa e calçado contaminados. Lavar a roupa de trabalho contaminada antes de usar outra vez.





AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

- Estado físico	:	Líquido.
- Cor	:	Verde.
- Odor	:	Característico.
- Massa específica	:	0.82 g/cc a 20°C
- Solubilidade em água	:	Imiscível
- Ponto de ebulição	:	375. °C a 760 mmHg
- Ponto de inflamação	:	290. °C
- Temperatura de auto-ignição	:	> 300. °C

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

10.1 Condições a evitar:

Estável dentro das condições recomendadas de armazenagem e manuseamento.

10.2 Matérias a evitar:

Possível reacção perigosa com agentes oxidantes.

10.3 Decomposição térmica:

Como consequência da decomposição térmica, podem formar-se produtos perigosos.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

11.1 Efeitos toxicológicos:

- Pode irritar levemente os olhos de forma transitória. A inalação da névoa de pulverizado ou partículas em suspensão pode causar irritação das vias respiratórias. Em caso de ingestão pode ocasionar dores gastrointestinais. O contacto repetido ou prolongado pode provocar afecções de tipo cutâneo.

11.2 Doses e concentrações letais :

- DL50 Oral Cobaias	:	>	5000. mg/kg		
- DL50 Cutânea Coelhos	:	>	2000. mg/kg		
- Componentes individuais:			DL50 Oral	DL50 Cutânea	CL50 Inalação
			mg/kg	mg/kg	mg/m ³ .4horas
Estearamina			2395. Cobaia		
Alquilamina etoxilada			200. Cobaia		

Para maior informação, ver secções 2 e 8.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Não existem dados ecotoxicológicos experimentais disponíveis sobre a preparação.

- Derrames no solo:

Evitar a penetração no terreno.

- Derrames na água:

Grandes derrames podem formar uma capa na superfície da água que impede a oxigenação da mesma, coisa que ocasionaria danos aos organismos aquáticos. Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. Não se deve permitir que o produto entre nos esgotos nem em linhas de água.

- Biodegradabilidade:

Não é facilmente biodegradável.

- Emissões na atmosfera:

Não aplicável.

12.4 Dados ecotoxicológicos de componentes individuais :

	CL50 mg/l.96horas	CE50 mg/l.48horas	CI50 mg/l.72horas
Estearamina	1.00 Peixes		
Alquilamina etoxilada	1.00 Peixes		

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

13.1 Manuseamento dos resíduos, Directiva 75/442/CEE~91/156/CE (DL.310/95):

Tomar todas as medidas que sejam necessárias para evitar ao máximo a produção de resíduos. Analisar possíveis métodos de revalorização ou reciclagem. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos. Os resíduos devem manipular-se e eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes. No controlo da exposição e medidas de protecção individual ver secção 8.

13.2 Eliminação dos recipientes vazios, Directiva 94/62/CE (DL.366-A/97 e Portaria nº 29-B/98):

Os recipientes vazios e embalagens devem eliminar-se de acordo com as legislações locais e nacionais vigentes.

13.3 Procedimentos da neutralização ou destruição do produto:

Incineração controlada ou regeneração em instalações especiais de resíduos químicos, de acordo com os regulamentos locais.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

14.1 Terra:	Transporte rodoviário:	ADR 1999		
	Transporte ferroviário:	RID/TPF	:	Isento
14.2 Mar:	Transporte em navio:	IMDG	:	Isento
14.3 Ar:	Transporte em avião:	IATA/ICAO	:	Isento

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1 Etiquetagem CE:



Este produto não requer símbolos, de acordo o DL.82/95 (67/548/CEE) e DL.120/92 (88/379/CEE)

- S2 Manter fora do alcance das crianças.
- S23 Não respirar os vapores, aerossóis.
- S24 Evitar o contacto com a pele.

- Componentes perigosos: Nenhum em percentagem igual ou superior ao limite para o nome.

15.2 Tipo de embalagem: Conforme as disposições vigentes.



AC.ENGR.CENT.Y SERVO
Código: 1014

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Utilizações:

Unicamente para uso profissional.

Texto das Frases R cujo numero aparece na secção 2:

R22	Nocivo por ingestão.
R38	Irritante para a pele.
R41	Risco de graves lesões oculares.
R50	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Regulações sobre etiquetagem:

As informações constantes desta Ficha de Dados de Segurança são dadas em conformidade com o Decreto-Lei 120/92 (88/379/CEE e 91/155/CEE), actualizado pelo Decreto-Lei 189/99 (96/65/CE e 93/112/CEE), assim como com o Decreto-Lei 82/95 (67/548/CEE), pelo qual se aprova o Regulamento sobre Notificação de Substâncias Novas e Classificação, Embalagem e Rotulagem de Substâncias Perigosas, cujos anexos técnicos foram actualizados até o Decreto-Lei 222/2001 (2000/32/CE e 2000/33/CE).

Histórico:

Revisão: 1

Data de revisão:

29/04/2002

As informações contidas nesta Ficha de Dados de Segurança, tem como base o melhor do nosso conhecimento sobre o produto e as leis em vigor na Comunidade Europeia, dado que as condições de trabalho do utilizador estão para além do nosso conhecimento e controlo. O produto não deve ser usado com outro propósito senão o especificado. É sempre exclusivamente da responsabilidade do utilizador seguir todos os passos necessários de maneira a cumprir o estabelecido nas leis e regras vigentes. As informações constantes desta Ficha de Dados de Segurança são apenas a descrição dos cuidados a ter para utilizar com segurança o nosso produto: não poderão em caso algum ser consideradas como uma garantia das propriedades do produto.